**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 92 (1974)

**Heft:** 238

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 238 - 2721

Bern, Freitag 11. Oktober 1974 Berne, vendredi 11 octobre 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang 92. année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjäbrlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp. Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 238 - 11, 10, 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Manus AG in Liquidation, Zürich.

Société coopérative pour l'écoulement du poisson à Auvernier, en liqui-dation.

Rechnungsruf.

Oeffentliches Inventar.

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Heft Nr. 9).

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des vire-

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister -Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

Zürich - Zurich - Zurigo

1. Oktober 1974: Beteiligungen.

Merindel AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 267 vom 13.11.1972, S. 2927). Erstellung und Verlegung von Rohrleitungen. Statuten, ursprünglich vom 26. 10. 1972 datiert, am 10. 9. 1974 geändert. Neue Firma: Merscher International AG. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schifflände 26, Zürich I. Neue Umschreibung des Zwecks: Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, die sich mit dem ingenieurmässigen Bearbeiten von Projekten und deren Ausführung, insbesondere für die Oel-, Gas- und petrochemische Industrie befassen. Die Gesellschaft bestimmt die Finanz- und Gesehäftspolitik und Zielsetzung ihrer Beteiligungsgesellschaften. überwacht deren Geschäftstätigkeit, berät sie und ist für die Erstellung von multinationalen Marketingplänen und für die Koordination zwischen den einzelnen Gesellschaften zuständig. Sie kann sich auch selbst mit der Projektbearbeitung und deren Ausführung sowie mit der Lieferung von Materialien und Ausrüstungen hierfür befassen, insbesondere in Ländern, in welchen sie über keine Beteiligungsgesellschaft, Zweigniederlassung oder Agentur verfügt. Die bisherigen 50 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 sind nun Vorzugsaktien. Durch Ausgabe von 400 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 vind nun Vorzugsaktien zu je Fr. 1000 und 400 stammaktien zu je Fr. 1000 und 400 stammaktien zu je Fr. 1000, alle auf den Namen lautenden. Ex zerfällt in 100 Vorzugsaktien zu je Fr. 1000 und 400 stammaktien zu je Fr. 1000, alle auf den Namen lautenden. Auf des Grundkapital sind Fr. 260 000 liberiert. Die Vorzugsaktien geben Anspruch auf eine kumulative, auf den Namen lautenden Stindierter und eine kumulative, auf den Nennwert bezogene 10 %ige Vorzugsaktien gesen Anspruch auf eine kumulative, auf den Namen lautenden Stindient, eine kumulative, auf den Nennwert bezogene 10 %ige Vorzugsaktien siene Unterschrift ist ertoschen. Mittiglieder des VR: Dr. Manfred Egli (bisher). von Herrliberg, wohnhaft nun in Kilchberg ZH, Präsident; Günter Lembert (bishe

1. Oktober 1974. Handelsgeschäfte usw.

Dressomag Aktiengesellschaft, in Zürich. Mit Statuten vom 25. 9. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschung und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treubandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz

nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitglie-dern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Adolf Dressler, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Felsenrain-strasse 2, Zürich 11.

1. Oktober 1974. Teppiche. Hamida AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 841), Teppiche aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lie st al (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2453) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Oktober 1974.
 Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft (Société Suisse-Américaine d'Electricité) (Swiss-American Electric Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3064). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2292) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. Oktober 1974. Immobilien.
Leontine AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 56 vom 9.3. 1971, S. 550),
Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Diese Firma
wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 187 vom
13. 8. 1974, S. 2219) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Oktober 1974. Automobil-Reparaturwerkstätte.
 H. Hofmann, in Zürich (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1949, S. 1602),
 Automobil-Reparaturwerkstätte. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

aufgabe erloschen.

1. Oktober 1974.
Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 von 26.6. 1974, S. 1759). Dr. Heinrich Albers und Heinz Billeter nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern nun Direktoren; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Alfred Heller nicht mehr Vize-Direktor, sondern nun stellvertretender Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Rudolf Pfister nicht mehr Vize-Direktor, sondern nun stellvertretender Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Peider Könz, seine Prokura erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peider Könz, seine Prokura erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Eric Bernhardt, von Bonfol, in Baden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Eric Bernhardt, von Bonfol, in Baden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Eric Bernhardt, von Bonfol, in Baden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Bänninger, von Zürich, in Künacht; Michel Bruttin, von Sion, in Lima (Peru); Hans Rudolf Burri, von Zürich, in Zollikon; Philippe Chamot, von Morrens, in Caracas (Venezuela); Otto Erb, von Röthenbach i.E., in Uetikon am See; Ferruccio Ferroni, von Arosio, in Zürich, in Fällanden; Hans Gut, von Obfelden und Wädenswil, in Wädenswil; Dr. Erich Killer, von Turgi, in Zufikon; Christian Kim, von Wallbach, in Küsnacht; Miklos Kiss, von Fribourg, in Rüschlikon; Richard Miksicek, von und in Zürich; Rudi Penne, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH; Arturo Schatzmann, von Hausen AG, in Nürensdorf; Peter Schlöth, von Basel, in Zürich; Christoph Schmid, von St. Gallen, in Imera (Griechenland); Ernst Studer, v

1. Oktober 1974. EXTENSA Organisations und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2938). Die Prokura von Hans Jakob Gächter ist erloschen.

1. Oktober 1974. Erzeugnisse der Elektronik usw.
Telion AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 60 vom 13, 3, 1973, S. 680),
Handel mit Erzeugnissen der Elektronik, Fernseh-, Radio und Elektrotechnik. Prokura von Walter Heiz ist erloschen. Es wohnen nun:
Paul Heer, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, in Uitikon;
Wilhelm Bamert, Prokurist, in Regensdorf, und Willy Grob,
Prokurist, in Stallikon.

1. Oktober 1974. Vermögensverwaltung usw.
Terrafina A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2491), Vermögensverwaltung und Vermögensanlagen jeder Art usw. Dr. Mario Leemann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kolektivunterschrift zu zweien: Max Bosshard, von Winterthur und Turbenthal, in Winterthur, zugleich Präsident, und Heinrich Fäsi, von Embrach, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Karl Oberholzer, von Wald ZH, in Wallisellen.

«Elégance» Publikations A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2279), Publikation und Vertrieb von modischen Zeitschriften usw. Stephan William Shea aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

1. Oktober 1974. Quarz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2437), Fabrikation von und Handel mit Instrumenten und Apparaten aller Art usw. Peter Isler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

1. Oktober 1974.

Metallgiesserei AG Buchs/ZH, in Buchs (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 457). Jacques Diserens infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Wilhelm Wettmer; seine Prokura erloschen.

1. Oktober 1974. SCAN Zeitungspapier A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1993), Einfuhr und Vertrieb in der Schweiz von Zeitungspapier und anderen Produkten der skandinavischen Papierindustrie usw. Dr. Erik B. Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stephan Schlund, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Zürich.

Marathon Edelstahl A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1974, S. 2269), Fabrikation von und Handel mit Stählen usw. Peter Pannen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfons Gödde, deutscher Staatsangehöriger, in Kapellen (Deutschland). Neu hat Kollektivprokura: Walter Nyffenegger, von Huttwil, in Zuzwil; er zeichnet ausschliesslich mit je sinem Direktor.

1. Oktober 1974. Papeterieartikel. Erich Fischhof, in Zürich (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 680), Vertrieb von Papeterieartikeln. Diese Firma wird, da nicht mehr ein-tragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister ge-löscht.

Oktober 1974. Waren aller Art.
 Ernst Fischer, in Zürich (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970; S. 2117).
 Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Spielwaren und Geschenkartikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Oktober 1974.
Engineering Ableidinger & Häselbarth, in Küsnacht, Schübelstrasse 6 (c/o Dora Asteris), Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.9. 1974. Beratungen auf dem Gebiet des Giesereiewsens und der Metallurgie, Gesellschafter: Hans Ableidinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Ulrich Häselbarth, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Dora Asteris, von Luzern, in Kijsnacht ist Einzelprokura erteilt. Küsnacht, ist Einzelprokura erteilt.

1. Oktober 1974.
Stutz & Söhne AG, Tiefbau, in Truttikon (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3959). Jakob Stutz-Hermann infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschnift erloschen. René Stutz-Winkler, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christine Stutz-Winkler, von und in Truttikon.

1. Oktober 1974.

PEVA Punkte-Visual, W. Frei & Co., in Regensdorf, Loowiesenstrasse 29, Adlikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 8. 1974. Gestaltung, Herstellung und Plazierung von Meisterschaftstabellen jeglicher Sportart als Werbeträger sowie Akquisition, Gestaltung und Druck von Inseraten für derartige Werbeträger, Gesellschafter: Walter Frei, von Kloten, in Regensdorf, und Hans Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Zürich 3. Beide Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

1. Oktober 1974. Uebersetzungsbüro.
Dr. Jean-Paul Rochat, in K ü sn a cht, Seestrasse 231, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Jean-Paul Rochat, von L'Abbaye und Le Lieu VD, in Küsnacht. Uebersetzungsbüro.

1: Oktober 1974.
Löw Schuhverkauf AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 182 vom 7.8. 1973, S. 2210), Betrieb der Löw-Schuhwarengeschäfte usw. Gemäss einem von der Generalversammlung am 25. 6. 1973 erlassenen Reglement führen der Präsident und der Delegierte des Verwaltungsrates je Kollektivunterschrift. Weitere Mitarbeiter erhalten auf Beschluss des einstimmigen Verwaltungsrates je Kollektivunterschrift oder Kollektivprokura. Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Luciana Loew, von Oberaach, in Küsnacht ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roger Piot, von Thierrens und Zürich, in Illnau-Effretikon, und Ursula Gerber, von Langnau im Emmental und Dübendorf, in Dübendorf.

Oktober 1974. Asphalt- und Bodenbeläge.
 Schaffroth & Spät AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 231 vom 2.10.1972. S. 2543), Herstellung von Asphalt- und Bodenbelägen usw. Die Prokura von Hermann Erni ist erloschen.

1. Oktober 1974. Invaliden-Selbsthilfe Fr. Löffler, in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1949, S. 1734), Handel mit Wasch- und Putzartikeln usw. Neue Adresse: Hardturmstrasse 218. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 5.

Silva-Verlag, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 15.6, 1971, S. 1468), Vereinigung von Fabrikationsunternehmen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Rudolf Waldburger, von Teufen AR, in Männedorf.

Oktober 1974. Filterpressen.
 Prefiltec AG, in Rümlang (SHAB Nr. 145 vom 23.6. 1972.
 S. 1656). Entwicklung. Herstellung und Verkauf von Filterpressen usw. Die Prokuren von Dietrich Cebulla und Robert Clements sind

Oktober 1974. Maschinen.
 Kessler & Nessensohn, in Dietlikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14.5. 1973, S. 1388), Handel mit Maschinen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Kordum Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1655), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Adresse der Gesellschaft lautet nicht, wie irrtümlich eingetragen, Brunaustrasse 20, sondern Brunaustrasse 20, in Zürich eingetragen, Brunaustrasse 20, sondern Brunaustrasse 2

1. Oktober 1974. Freihofer AG, Buchhandlung für Technik und Wissenschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1922). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben mit Kollek-tivunterschrift zu zweien: Dr. phil. Konrad Ferdinand Springer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

1. Oktober 1974.

«Wossair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 3.9.1974, S. 2391). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Erwin Furter, von Staufen AG, in Opfikon.

Oktober 1974. Sanitäre Apparate usw.
 Deco A.-G., in Küsnacht (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974,
 S. 1653), Vertrieb von sanitären Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ralph Hans Tritten, von St. Stephan, in Cham.

Oktober 1974. Brennstoffe.
 Emil Reinle Zürich A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 711), Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Die Prokuren von Emil Brändle und Margaretha Eichholzer sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anna Hagen-buch, von und in Oberlunkhofen.

1. Oktober 1974. Pelze. Elsa Röösli, in Affoltern am Albis, alte Hedingerstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elsa Röösli, von Entlebuch, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Evangelos Marinakis, griechischer Staatsangehöriger, in Rhodos (Rhodos, Grie-chenland), Import von und Handel mit Pelzen aller Art.

Oktober 1974. Maschinen usw.
 USM (Schweiz), in Zürich 9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1973, S. 955), Herstellung, Handel und Vermietung von Maschinen oder Teilen desselben usw. Die Prokura von Peter Schell

1. Oktober 1974.
BORIS Beteiligungs- und Finanz-AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 170 vom 24.7. 1974, S. 2039). Hans Rudolf Trösch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Fred Peter Bracher, von Burgdorf und Madiswil, in Baden, Präsident, sowie Evelyne Bracher geb. Egger, von Burgdorf und Madiswil, in Baden, und Hans Werder, von Schinznach-Bad, in Bosco-Luganese.

1. Oktober 1974. Körbe, Vorhänge. Francis Conod Erben, im Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 31.5. 1972, S. 1393), Handel mit Korbwaren, Vorhängen usw. Der Gesellschafter Etienne Conod ist nicht mehr zur Vertretung der Gesellschaft befügt. Zur Vertretung ist neu nun einzig der Gesellschafter René Conod befügt. Neu hat Einzelprokura: Hilda Mina Müller, von Zürich und Hirschthal AG, in Zürich.

1. Oktober 1974.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassungen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Ulrich Wohlwend, von Sennwald, in Zürich. Die Unterschrift von Othmar Karrer ist erloschen.

Oktober 1974. Dienstleistungen.
 P. Esterhazy, in K üs n ac h t, Zürichstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Esterhazy, von Neuenburg, in Zoliikon. Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Datenverarbei-

Oktober 1974.

1. Oktober 1974.

Kritwas Coiffure-Cosmetic Nauer & Marentini, in Wädens,wil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800), Fabriation von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, insbesondere Haarkosmetika. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 5.9.1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft unterhoft unterhoft.

schaft aufgelöst.

1. Oktober 1974. Betrieb von Maschinenfabriken usw.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellsebaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Sociétà Anonima), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 164 vom 17.7. 1974, S. 1967), Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Haupstizes: Johann Meienberg, von Menzingen, in Maur, und Edmundo Federico Bébié, nun in Seuzach; die Prokura des letztern erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franz Ackermann, von Mümliswil-Ramiswil, in Zollikon; Dr. Viktor Beglinger, von Mollis, in Elsau; Anton Landemann, von Untereggen, in Wil SG; Ernst Niedermann, von Bütschwil, in Obersiggenthal; Bruno Reich, von Wildhaus, in Baden; Walter Siegfried, von Lanterswil TG, in Schlieren; Hans Stamm, von Schleitheim, in Zürich; Robert Steger, von Bellikon, in Winterthur; Markus Wachter, von Stäfa, in Wettswil; Heinz Wassmer, von Aarau, in Seuzach, und Ferdinand Zerlauth, österreichischer Staatsangehöriger, in Andelfingen.

1. Oktober 1974

1. Oktober 1974.
Drei Kronen Pelz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Breitingerstrasse 19, Zürich 2. Statutendatum: 23. 9, 1974. Zweck: Handel in der Schweiz und in den angrenzenden Staaten mit vorzugsweise in Schweden hergestellen Pelz- und Lederwaren sowie Herstellung von Pelz- und Lederwaren und Handel mit ähnlichen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre; im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Peter Blum, von und in Schwyz, mit Einzelunterschrift.

 Oktober 1974.
 Mülchgenossenschaft Adetswil, in Bäretswil (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2469). Werner Siegenthaler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Koster, von Appenzell, in Bäretswil, Müglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kol-labilimeterschieft. lektivunterschrift.

Oktober 1974.

Familienhaus AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 671), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie von Vermögenswerten aller Art usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Werner Ingold; seine Prokura ist erloschen.

1. Oktober 1974.
Finanzierungsgesellschaft Viking (Finance Company Viking), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10.10. 1974, S. 2711), Gewährung von Darlehen für Schiffsneu- und -umbauten und für den Ankauf von Schiffen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Hans Ulrich Blickenstorfer, von Rüschlikon, in Thalwil.

Oktober 1974.

1. OKIODET 1974.
Wohnnachweis Domino, Elisabeth von Allmen & Ursula Arzner, in Zürich, Sonneggstrasse 35, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.11. 1969. Vermitteln von Wohnungen, Gesellschafterinne: Elisabeth von Allmen-Glanzmann, von Lauterbrunnen, in Zürich 6, und Ursula Arzner, von Bern, in Zellikor.

1. Oktober 1974.
DRYNETTE, Chem. Reinigung, H. J. Meier & Co., in Winter-thur 3, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Geschäftes für Chemisch-Reinigung. Diese Kollektivgesellschaft, deren Löschung im SHAB Nr. 119 vom 24.5. 1974 S. 1427, publiziert worden ist, wird als in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Die Liquidation wird unter der Firma DRYNETTE, Chem. Relingung, H. J. Meier & Co., in Liq. durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift sind die Gesellschafter Hans Jürg Meier, von Niedergösgen, in Thur, Alfred Dalle Carbonare, von Sennwald, in Dübendorf, und Hansjörg Knöpfel, von Hundwil, in Zöllikofen. Die Liquidatoren zeichnen kollektiv zu zweien. lektiv zu zweien.

1. Oktober 1974. Montagen von Maschinen usw.

H. J. Maurer GmbH, 'in Wald.' Unter dieser Firma bestcht auf Grund der Statuten vom 12. 9. 1974 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Ausführung von Regiemontagen von Maschinen und Lüftungen, Maschinenrepraturen und Maschinenservice. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Hans Jürg Maurer, von Adelboden. in Wald, mit einer Stammeinlage von Fr. 190. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Hans Jürg Maurer» in Laupen-Wald betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 6. 1974, wonach die Aktiven Fr. 14 385.35 betragen und Passiven gneimss Urbernahmebilanz per 30. 6. 1974, wonach die Aktiven Fr. 14 385.35 betragen und Passiven nicht vorhanden sind, zum Preise von Fr. 14 385.35, wovon Fr. 14 250 auf das Stammkapital an gerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans Jürg Maurer. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Edith Maurer, von Adelboden, in Wald.

1. Oktober 1974. Metall- und Kunststoffprofile.
Selero GmbH, in Zürich 4 (SHAB Nr. 262 vom 8.11.1973, S. 2989). Handel mit Metall- und Kunststoffprofilen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 12.9.1974 hat die Statuten geändert. Roberto Seiling aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Roland Lemmenmeier übergegangen, die nun das ganze Stammkapital ausmacht und sich auf Fr. 20 000 erhöht hat.

1. Oktober 1974.

Belag-Inter Ltd., in Zürich 6, Rigiplatz 5 (c/o Bakisa A.-G.),
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9.8. und 26.9.
1974. Zweck: Betrieb einer international tätigen Dienstleistungs-, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9.8. und 26.9. 1974. Zweck: Betrieb einer international tätigen Dienstleistungs-produktions- und Handelsfirma auf dem Gebiet des Bauwesens, Baunebengewerbes und Immobiliensektors; kann insbesondere im Ausnebengewerbes und Immobiliensektors; kann insbesondere im Ausnebengewerbes und Immobiliensektors; kann insbesondere im Ausnehelmagne der Bebständige oder abhängige Produktions-, Fabrikations-, Planungs-, Architektur-, Bauführungsinstanz, Firma oder als Generalunternehmung oder Totalunternehmer, auf eigene oder fernde Rechnung bzw. im Partnerschaftsverhältnis Immobilien erwerben, bebauen und verwerten; die Gesellschaft befasst sich vor allem mit der Herstellung und dem Vertrieb von Bauelementen sowie mit der Interessenvertretung der schweizerischen Muttergesellschaft Belag Bauelement AG, Rülmlang; Dritte in Fragen von bautechnischen Betriebs- und Produktlionsstätfen, der technischen Planung und Entwicklung, der Bauökonomie, des Marketings, der Projektiering und Fertigung sowie der Material- oder Gerätebeschaffung beraten und Fertigung sowie der Material- oder Gerätebeschaffung beraten und Fertigung sowie der Material- oder Gerätebeschaffung beraten und Fertigung sowie nur hen die Verwertung der hieden in der Betrieben der hieden der hen der

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

27. September 1974. Bögll Präzisionsmechanik, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Heinrich Bögli, von Seeberg, in Aarwangen. Werkstätte für Präzi-sionsmechanik, Mumenthalstrasse 39.

1. Oktober 1974. Garage. Eugen Kölliker, in Bleienbach. Inhaber der Firma ist Eugen Kölliker, von Rohrbach, in Bleienbach. Garage und Tankstelle. Dorfstrasse 98.

1. Oktober 1974. Treuhand usw.
Willy Wälchli, in Langenthal, Treuhand- und Buchhaltungsbüror, Steuerberatungen, Revisionen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3866). Neue Geschäftsadresse: Lotzwilstrasse 16.

Grossenbacher & Cie AG, in Langenthaber 1974.

Grossenbacher & Cie AG, in Langenthab Urich Kormann-Jost, Präsident und Delegierrer des Verwaltungsrates, führt un Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

30. September 1974.

Cofffeursalon Gebr. Merz & Co., in Bern, Betrieb eines Damonund Herrensalons usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1244). Die 
Kommanditgesellschaft ist seit 31. Dezember 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1974. Elektr. Installationen.
P. Klopfenstein, in Bern, Ausführung von elektrischen Installationen (SHAB Nr. 261 vom 8.11. 1971, S. 2706). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Tolge Geschaftsautgabe gelösen.

1. Oktober 1974. Lochkartenmaschinen.

1BM (Schweiz), Zweigniederlassung Bern, in Bern, Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von 1BM-Produkten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an Pierino Caprez, von Zürich und Trin, in Bern. Die Prokuren von Rolf Burgmeister und Franz Minder sind erloschen.

1. Oktober 1974.
Althaus Schuh AG, in Bern (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 906). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1974 hat die Statuten revidert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Schuhwaren aller Art und verwandten Artikeln. Sie kann sich an andern Firmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Wilhelm Althaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Hans-Peter Althaus und Heinz Althaus sind erloschen. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Willy Otter, von Aedermannsdorf, in Niedergösgen, als Präsident, und Albert Muff, von Luzern, in Aarau, als Vizepräsident. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans-Rudolf Hirschi, von Albligen, in Bern.

Pensionskasse der Berner Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 20.3.1972, S. 713). In der Urabstimmung vom 1. Juli 1974 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

keine Aenderungen.

1. Oktober 1974.

Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF) (Société Coopérative Suisse des Céréales et Matières fourragères (CCFI) (Società Cooperativa Svizzera dei Cereali e dei Foraggi [CCFI), in Bern (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46). Die Prokura von Fritz Bach ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Duppenthaler, von Melchnau, in Bern.

1. Oktober 1974.

1. Oktober 1974.
Navirato, Import Export AG, bisher in Saanen (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1409). Der Sitz wurde nach Bern verlegt. Die Firma lautet nun Modeartikel AG Import Export. Die Gesellschaft bezweckt: Import und Export von Modeartikeln, Bekleidung und Textilien, Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Ankauf von Bauland oder eines Ferienhauses sowie dessen Vermietung. Die Generalversammlung vom 1. Februar 1974 hat die Statutien entsprechend geändert. Sie datieren ursprünglich vom 31. Dezember 1968 und wurden am 23. Juni 1970 und 12. Mai 1971 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitglieders. Irène Radtke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Rudolf Engel, von Twann und Ligerz, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Asterweg 3 (bei Rudolf Engel, Bücherexperte). Bücherexperte).

Oktober 1974. Elektronische Datenverarbeitung

Manaco AG, in Bern, Unternehmensberatung, insbesondere Planung und Realisierung von EDV-Projekten (Informationssystemen) usw. (SHAB Nr. 99 vom 30.4.1974, S.1162). Die Prokura von Ulrich Hofer ist erloschen.

Bureau Biel - Bienne

30. September 1974. Restaurant. Eline Gutjahr-Ferrari, in Biel, Betrieb des Restaurants Paradisli (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1969, S. 2278). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30 septembre 1974. Union Suisse des

30 septembre 1974. Union Suisse des fabricants de boîtes de montres (USFB), à Bienne, association (FOSC du 7.4.1972, Nº 81, p. 871). Ernest Bühler n'est plus président, sa signature est éteinte. Bernard Rais, jusqu'iei premier vice-président, est maintenant président. Edouard-Louis Siegrist, jusqu'iei, deuxième vice-président, est maintenant premier vice-président. A été nommé deuxième vice-président Georges Schaller, de Viques BE, au Lánderon. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou d'un vice-président et du secrétaire.

30. September 1974. Treuhand. H. P. Strasser, in Biel, Treuhandbüro (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1436). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

ATIS A.G., Zweigniederlassung in Biel, Ausführung von Bauten aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 103 vom 4.5. 1973, S. 1268), mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird anfolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

 Oktober 1974.
 G. Manta, Ingenieur, Dumaco AG Biel, in Biel, Fabrikation automatischer Zuführungen und Maschinen usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 390). Die Unterschrift des Vizedirektors Peter Manta ist erloschen.

Philipp Kind «Kinmo», in Biel, Export und Import von Artikeln für Haushalt, Lebensmittel und Pharmazeutik (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2820). Der Konkursichter von Biel hat durch Urteil vom 3. September 1974 über den Firmainhaber den Konkurs eröff-

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1. Oktober 1974. Bauten.
ATIS A.G., Zweigniederlassung in Zweisimmen, Ausführung von Bauten aller Art, usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

30 septembre 1974. Restaurant. Carmen Münger-Roulln, à Tra melan. Le chef de la maison est Carmen Münger-Roulin, de Wohlen BE, à Tramelan, veuve de Frcd Münger. Exploitation du Restaurant de la Place. Grand'Rue 16.

30 septembre 1974. A. Robert, successeur de F. Matthey, à St.-Imier. Fabrication de brides pour l'horlogerie (FOSC du 18. 10. 1960; N° 244, p. 2978). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 septembre 1974. Brides pour l'horlogerie. Marcel Robert, succ. de A. Robert, à St. I mi e r. Le chef de la maison est Marcel Robert, originaire du Locle, à St-Imier. Fabrication de brides et bagues pour ressorts d'horlogerie. Passage des Jardins 11.

30 septembre 1974. Boîtes de montres. Francis Baour, à Glovelier. Le chef de la maison est Francis Baour, de Boécourt, à Glovelier. Atelier de tournage et terminaison de boîtes de montres. Sur-les-Clos.

30 septembre 1974. Génie civil.

Adolphe Kinzi S.A., succursale de Delémont, construction de routes, génie civil, etc. (FOSC du 10.1.1972, N°7, p. 65), avec siège principal à Berne. La procuration de Klaus Schuler est éteinte.

Bureau Laufen

26. September 1974.

Blomill A.G. Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 201 vom 20. 8. 1973, S. 2403). François Dind ist nicht mehr Direktor; seine Kolléktivunterschrift ist erloschen.

Bureau de Moutier

30 septembre 1974. Atelier de mécanique. André Eichenberger, à B é v i l ar d. Le chef de la maison est André Eichenberger, de Bürg AG, à Bévilard. Exploitation d'un atelier de mécanique. Rue Emile Villeneuve 4.

1er octobre 1974.

1. Octobre 1974.

Caisse de prévoyance Tornos, à Moutier, fondation (FOSC du 17.10. 1970, No 243, p. 2349). Par suite de décès, la signature conférée à Roger Boivin est radiée.

Tev a toget both at the state of the state Richoz, fondés de pouvoir, est radiée.

14 octobre 1974. Restaurant. Mme Gertrude Jaggi, à Merveller. Le chef de la maison est Ger-trude Jaggi née Burkhalter, épouse autorisée d'Hermann, d'Orpond, à Mervelier. Exploitation du restaurant de la Truite.

### Aargau - Argovie - Argovia

Nachtrag.

Hans Meyer, in Birr, Transporte, Trax-, Bagger- und Aushubarbeiten usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1966, S., 73). Diese Firma wurde infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 und Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1974 an die neue Firma «Hans Meyer AG Birr», in Birr, gelöscht.

30. September 1974.

30. September 1974.

Brillen Trotter Aarau, in Aarau, Handel mit Brillen, anderen optischen Artikeln und Hörgeräten (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1206). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1974 und Sacheinlagevertrag vom 25. September 1974 an die neue Firma «Brillen Trotter AG», in Aarau, erloschen.

nagvertrag vom 25. September 1974 an die neue Firma «Brillen Trotter AG», in Aarau, erloschen.

30. September 1974.

Brillen Trotter AG, in Aara u, Bahnhofstrasse 55. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. September 1974. Zweck: Anpassung und Verkauf von Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräten sowie Handel mit optischen Instrumenten. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 1000 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. September 1974 das vom Inhaber der bisherigne Einzelfirma «Brillen Trotter Aarau», in Aarau, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. März 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 223 986.30 und Passiven von Fr. 80 064.45 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Kaufpreis von Fr. 143 921.85, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionärie durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Trotter-Siegenthaler, von Winznau SO, in Starrkirch-Wil SO: weiteres Mitglied: Dora Trotter-Siegenthaler, von Winznau SO, in Starrkirch-Wil SO: sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelprokura: Claus Parschalk, österreichischer Staatsangehöriger, in Aarau.

Aarau.

30. September 1974. Immobilien usw. (SHAB Nr. 60 Pelartimmo A.G., in Aarburg, Immobilien usw. (SHAB Nr. 60 Yom 13:3, 1973, S. 681). 'An der Generalversammlung vom 16. September 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 300 000 durch Ausgabe von 950 neuen, durch Verrechnung mit Darlehensguthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 250 000 ers ist voll liberiert und eingeteilt in 1250 Namenaktien zu Fr. 1000.

Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Prokura nun Kollektivunteisentit. 22. 22. 23. 30. September 1974.

H. J. Lüscher Garage Aarau, in Aarau, Industriestrasse 44. Inhaber dieser Firma ist Hans Jürg Lüscher-Devaux, von Muhen, in Schönenwerd SO. Betrieb einer Autogarage.

30. September 1974.

Roger Lörtscher Bau AG, in Gebenstorf, Hoch- und Tiefbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1973, S. 68). Das Mitglied Rudolf Renggli-Leutenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Margrit Lörtscher-Knecht, von Diemtigen BE, in Gebenstorf. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. 30. September 1974. Installationen, Spenglereiarbeiten, Fassaden-

30. September 1974. Installationen, Spenglereiarbeiten, Fassadenbau.

Jauslin & Sohn AG, Zweig nigderlassung in Kaisten, im Obert 455. Unter dieser Firma hald die seit dem 2. Juli 1974 im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragene Firma «Jauslin & Sohn AG», mit Hauptsitz in Muttenz (SHAB Nr. 162 vom 15.7. 1974, S. 1943) durch Beschluss des Verwaltungsrates in Kaisten eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Plaung und Ausführung von sanitären Installationen. Sanitär-Vorprojekten, Spenglereiarbeiten und Fassadenbau. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift; der Präsident des Verwaltungsrates kurt Jauslin-Maurer, von und in Muttenz BL: mit Kollektivprokura. zu zweien: Jürg Hoferer, von Basel, in Pratteln BL, und Gerhard Häfliger, von Reitnau AG, in Muttenz BL.

30. September 1974.

30. September 1974.

Bau- & Immobilien A.G., in Aarburg (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1967, S. 2077). An der Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 67 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 110 Namenaktien Serie B zu Fr. 300 umgewandelt. Einfadungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Das bisher einzige Mitglied Jakob Fritschi-Berlani wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden gewählt: Perlita Fritschi-Berlani, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten SO, als Vizepräsidentin, sowie Monika Gabler-Fritschi, von Teufenthal AG, in Hägendorf SO; Peter Fritschi, von Teufenthal AG, in Hägendorf SO; Peter Fritschi, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten SO, als Miglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, die Mitglieder Monika Gabler-Fritschi, Peter Fritschi und Jörg Fritschi jedoch nicht unter sich.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. September 1974. Hart und Weichgestein für die Friedhofkunst und das Baugewerbe.

Louis Sauter & Co. A.G., in K re u z l in g en, Bearbeitung und Herstellung von sowie Engros- und Detailhandel mit Erzeugnissen für die Friedhofkunst und das Baugewerbe aus Hart- und Weichgestein und einschlägigen Aritkeln (SHAB- Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2646). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1974 wurden die

Statuten geändert. Jetziger Zweck: Bearbeitung und Herstellung sowie Engros- und Detailhandel von und mit Erzeugnissen aus Hartund Weichgestein für die Friedhofkunst und das Baugewerbe, sowie allen einschlägigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen der Steinindustrie direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder betreiben und mit solchen Unternehmungen fusionieren. Sie kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen, pachten und verpachten. Weitere statutarische Aenderungen 
sind nicht publikationspflichtig.

26. September 1974.
Exklusiv-Wohuen, M. und F. Lattenberg, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Miroslava und Franz Lattenberg, beide tschechoslowakische Staatsangebrige, in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 2. Mai 1972 ihren Anfang nahm. Sie führen Einzelunterschrift. Exklusive Gegenstände für Haushalt und Wohnen sowie exklusive Stoffe. Daneben Handel mit Spielwaren, Glaswaren und Kosmetik. Neuhauserstrasse 71.

Glaswaren und Kosmetik. Neuhauserstrasse 71.

30. September 1974. Beteiligungen usw.

Verag AG, in Weinfelden, Beteiligung an andern Unternehmungen und Verwaltung von Vermögen aller Art (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 468). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. September 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 180 Aktien durch Verrechnung und 70 Aktien durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das Grundkapital ist nun in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Statuten wurden entsprechend geändert.

30. September 1974.

UNIV Diamant & Maschinen AG, in Bürglen, Handel mit Diamanten, Diamantpulver und Diamantschleifmitteln für Industrie und Gewerbe sowie Fabrikation und Vertrieb, Import und Export von Maschinen aller Art und von Diamantwerkzeugen (SHAB Nr. 297 vom 19.12. 1973, S. 3354). Georg Hartmann, Mitglied. ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten: seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Enrico Agosti, Mitglied, aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Albert Wissmann, Präsident, und Elisabeth Wissmann-Russenberger, Mitglied, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Sentember 1974. Chemisch-kerchische Pradikte usw.

30. September 1974. Chemisch-technische Produkte usw. Acopharm AG, in Fra u en feld, Fabrikation von und Handel mit Produkten der chemisch-technischen und kosmetischen Industrie sowie Handel mit pharmazeutischen Produkten. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 224 vom 25.9, 1974, S. 2591) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

30. September 1974.

Darlebenskasse Sirnach, in Sirnach (SHAB Nr. 246 vom 21.10. 1971, S. 2562). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Raiffeisenbank Sirnach. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft sowie weitere damit verbundene Geschäfte zu pflegen, durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhelte, Depositenhefte, Kontokorrent und Kassaobligationen: durch Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten; durch Entgegennehmen von Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren für fremde Rechnung über die Zentralbank des Verbandes; durch Changegeschäfte, Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; durch Aeufinen eines unverteilbaren Genossenschaftsvermögens als Bestandteil des bankengestellich vorgeschriebenen Eigenkapitals und als Garant für Einleger und Mitglieder. Die Genossenschafter sind naschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsideni, Aktuar und Verwalter zeichnen, bewieher zu weien. Weitere stäutparische Aenderungen sind, nicht publikationspflichtig. Paul Heuberger, von Schönholzerswien, in Sirnach, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

30. September 1974

Baugenossenschaft Balterswil, in Balterswil (SHAB Nr. 228 vom 30.9.1970, S. 2211). An der Generalversammlung vom 25. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

30 septembre 1974. Epicerie, transports.

Oscar Borloz, aux Diablerets, épicerie, transports (FOSC du 28.4.1960, p. 1295). La raison est radiée par suite de cessation de

30 septembre 1974.

Pharmacie Internationale du Feydey G. Dittrich, pharmacien, à Leys in (FOSC du 7.7.1964, p. 2092). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 septembre 1974. Pension. Jean Rigazzio, à Leysin, exploitation de la pension «Dent-du-Midi» (FOSC du 13, 3, 1912, p. 451). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 septembre 1974. Pension-Clinique.

Rigazzio et Menoud, à Leysin, exploitation de la Pension-Clinique «La Dent-du-Midi», société en nom collectif (FOSC du 26.7. 1949, p. 1985). La société exidissoute par suite de décès de l'associée Yvonne Menoud. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Bureau de Lausanne

Rectification

EV Ecole Vinet, à Lausanne, association (FOSC du 1. 10. 1974, p. 2641). Date des statuts: 30. 10. 1973. Conseil: 7 membres au moins. Complément.

Mettrau Frères S.A., à Lausanne, ferblanterie, couverture et pareillage (FOSC du 3, 10, 1974, p. 2660). Statuts modifiés 27 août 1974.

27 septembre 1974.

27 septembre 1974.

Tourisme 2000 S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 septembre 1974. But: promotion touristique à l'étraiger, gestion et administration de participations à des entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC: Conseil: d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux de: Pierre Chassot, d'Estavayer-le-Lac et Bussy FR, à Lausanne, président: Bernard Chiocca, de Genève. à Corsier-sur-Genève, secrétaire, et Jean-Michel Gottardi, de et à Genève. Adresse: Chemin du Cap 3.

Michel Gottardi, de et à Genève. Adresse: Chemin au Cap 3.
27 septembre 1974. Participation.
Sofindel S.A., à La us 3a n n e, participation à des entreprises (FOSC du 1, 10, 1974, p. 2641). La société est également engagée par la signature collective à deux de Claude Humberset, de Le Lieu, à Ecublens, administrateur-suppléant; Jean-Marcel Bourcelot, de France, à St-Sulpice VD, directeur, et Remmert Laan, des Pays-Bas, à St-Sulpice VD, sous-directeur.
27 septembre 1974. Tabacs-journaux.
M. Gillieron, à La us a n n e. Titulaire: Monique-Suzanne Gillieron, de Servion, à Lausanne. Commerce de tabacs-journaux et librairie. Rue du Maupas 46.

Rue du Maupas 46.

27 septembre 1974. «Station-service de Chailly» Giovanni Bucolo, à Lausanne. Titulaire: Giovanni Bucolo, d'Italie, à Lausanne. Station-service. Avenue de Chailly 23.

27 septembre 1974. Articles de plongée sous-marine. Von Siebenthal frères, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er avril 1972. Associés: Eric Von Siebenthal, de Lutry et Gesseney, à Pully, et Michel Von Siebenthal, de Lutry et Gesseney, à Lutry. Vente et fabrication d'articles de plongée sous-marine. Avenue du Léman 77.

27 septembre 1974. Bobinage, mécanique.

Christian Berset, à L a u s a n n e, atelier de bobinage et de mécanique électrique (FOSC du 20<sup>33</sup>, 1969, p. 622). Transfert du siège à R om a n e I - s ur - L a u s a n n e, Chemin du Marais 4. Procuration individuelle est conférée à Francis Tuller, de Saanen BE, à Froideville

27 septembre 1974. Réalisation publicitaire, etc. J.P. Taric, à Lausanne. Titulaire: Jean-Pierre Taric, de France, à Pully. Etude et réalisation publicitaires. Avenue Secrétan 11 (chez Fiduciaire Wanner).

27 septembre 1974. E. Aubert-Huber «Pharmacie de Béthusy», à Lausanne, pharmacie (FOSC du 10.6. 1966, p. 1890). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

27 septembre 1974.

27 septembre 1974. Immotest S.A. de constructions et de gérance, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, construction de bâtiments locatifs et commerciaux (FOSC du 5, 11, 1973, p. 2961), avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Armin Gfeller, de Röthenbach i. E., à Münchenstein, administrateur.

27 septembre 1974.

27 septembre 1974. Editions Tente Jours S.A., à Lausanne (FOSC du 17.6.1971, p. 1494). L'administrateur Adolphe Michel est décédé: sa signature est radiée. L'administrateur sans signature Henri Cottier est décédé. Nouvel administrateur: Gerhard von Senger, de Genève à Zurich; il signe collectivement à deux avec les administrateurs Max Müller ou Gustave-Adolf Zeiler (tous deux inscrits). Nouvelle adresse: Avenue de Beaulieu 19.

27 septembre 1974. Installations sanitaires, carrelages, etc. Abellan & Diserens, à Lausanne, société en nom collectif, installations sanitaires, pose de carrelages et revêtements (FOSC du 9, 6, 1972, p. 1491). La société est dissoute depuis le 30 juin 1974. La liquidation étant terminée. La raison est radiée.

septembre 1974. Installations sanitaires.

François Abellan, à La u s a n n e. Titulaire: François Abellan, d'Espagne, à Lausanne. Installations sanitaires. Avenue d'Yverdon 3.

27 septembre 1974. Cerrelages, revêtements. Raymond Diserens, à L a u s a n n e. Titulaire: Raymond Diserens, de Savigny, à Lausanne. Pose de carrelages et revêtements. Avenue de France 14.

30 septembre 1974. Parking de Bellefontaine S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1972, p. 1679). Nouvelle adresse: Place Benjamin-Constant 2 (chez étude avocat Maurice Rochat).

avocat Maurice Rochal).

30 septembre 1974.

First National City Bank, New York, succursale de Lausanne, à La us an ne (FOSC du 28. 6. 1974, p. 1788), avec siège principal à New-York, La signature de Edwin B. Powell et de Beat Scheibli, est radiée. Max Hochuli (inscrit) est nommé directeur, il continue à signer individuellement pour la succursale seulement. La succursale est également engagée par la procuration individuelle. Ilmitée à la succursale de Beat Kramer, de Leibstadt, à Lausanne. Nouveile adresses: Avenue Mon-Repos 22.

30 septembre 1974.

Sosephemore 1974.

Corner Banque SA, succursale de Lausanne (FOSC du 26.6. 1974, p. 1762), avec siège principal à Lugano. De Elio Botto est actuellement à Lausanne, et Gianni Berto, à Pregassona.

30 septembre 1974.

sanne (FOSC du 30. 3. 1972, p. 823). Procuration collective à deux est conférée à Raymond Léchaire, de Lovatens, à Lausanne.

30 septembre 1974.

Hypermarché Romanel S.A., à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 25.6.1973, p. 1815). Procuration collective à deux est conférée à Jean-Pierre Sauteur. de Fiaugères et Besences FR, à Lausanne, et Raymond Léchaire, de Lovatens, à Lausanne.

sanne, et Kaymond Lechaire, de Lovatens, à Lausanne.

30 septembre 1974.

Edelweiss, Société de gestion S.A., à Lausanne (FOSC du 9.4.1970, p. 780). Les administrateurs sans signature Paule Ramuz-Baum et Raymond Delachaux sont démissionnaires. La signature des administrateurs Mathilde Ramuz, Roger Gujer et Pierre Lerch, démissionnaires, est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle Hugo Erb, de et à Winterthour. Nouvelle adresse: Avenue de Morges 139 (chez Etablissements Ramuz et Garage Edelweiss S.A.).

Bureau de Morges

26 septembre 1974.

Canaux de Cheminée Volcain S.A., à Bussigny-près-Lau-sanne, fabrication et vente des canaux de cheminées système «Vul-cain» (FOSC du 21.7. 1972, p. 1939). Le fondé de pouvoir Bernard Humbert est décédé; sa signature est radiée.

26 septembre 1974. Lustrerie.

O. Botré «Bolustre», précédemment à Lausanne (FOSC du 30. l. 1967, p. 369). La maison a transféré son siège à Ecublens (modification) où il est domicilié. Commerce de lustrerie. La raison sociale est modifiée en «Bolustre» O. Botré. Rue du Levant 4.

26 septembre 1974. Tableaux.
Madeleine Barraud, à Chavannes-Renens. Le chef de la maison est Madeleine Barraud, de Billars-Tiercelin et Rossenges, à Chavannes-Renens. Commerce et vente de tableaux. Chemin des Glycines 12.

26 septembre 1974. Garage, etc. Lucie Zelenka, à St.-Sulpice. Le chef de la maison est Lucie Zlenka, née Tissot, originaire de Cerniat, domiciliée à Lausanne, dûment autorisée par son mari. Zdenek Zelenka, ressortissant tchéco-slovaque (SPN), domicilié à Lausanne. Exploitation d'un garage et d'une carrosserie; vente et achat de voitures d'occasion, à l'enseigne «Garage et carrosserie Populaire». Route cantonale 114.

26 septembre 1974. Tuhes fluorescents. Albert Reyneri, à Ecu ble no s. Le chef de la maison est Albert Reyneri, ressortissant français, domicilié à Ecublens. Commerce de tubes fluorescents. Avenue du Tir Fédéral 18.

26 septembre 1974. Centre diététique, etc. E. Werren, à Morges. Le chef de la maison est Eric Werren, de St-Stephan BE, à Morges. Exploitation d'un centre diététique et her-boristerie à l'enseigne «Bio-Natura». Rue Centrale 9. 26 septembre 1974. Produits techniques, etc. Mme M. Turrian, à Morges, commerce de produits techniques, chimiques, d'entretien et de nettoyages, etc. (FOSC du 25, 7, 1967, p. 1862). La raison sociale est radiée par suite de remise de com-

26 septembre 1974. Café-restaurant.

Procosa A., à Morges, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant-bar Central», société anonyme (FOSC du 15.3. 1966, p. 857). La signature de Gilbert Vuistiner, administrateur unique, décédé, est radiée. Elvira Vuistiner, de St-Martin VS, à Morges, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
26 septembre 1974. Atelier inoxydable, tôlerie.

A. Vonlanthen, atelier Inox, précédemment à Lausanne (FOSC du 16.4. 1963). La maison a transféré son siège à Ecublens. Le titulaire Alois Vonlanthen, d'Alterswil FR et Lausanne, est actuellement domicilié à Ecublens. Atelier inoxydable et tôlerie. Route cantonale 102.

### Bureau de Nvon

27 septembre 1974. Appareils électriques, etc. Henri Kohler, à Coppet, construction d'appareils électriques et de production d'eau chaude (FOSC du 16.5.1958, p. 1349). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 septembre 1974. Appareils électriques, etc.
Henri Kohler, Roger Schenkel successeur, à C o p p et. Le chef de la
maison est Roger Schenkel, de Weiach ZH, à Coppet. Construction
et réparations d'appareils électriques et de production d'eau chaude.
Procuration individuelle est conférée à Françoise Schenkel, de
Weiach ZH, à Coppet. Adresse: Rue des Moulins.

Weiach ZH, à Coppet. Adresse: Rue des Moulins.

27 septembre 1974. Recherches sur les calamités atmosphériques, etc.

Aderc S.A., à Trélex, création et exploitation d'un centre de recherches sur les calamités atmosphériques, etc., société anonyme (FOSC du 4.9.1970, p. 2010). Le capital social de fr. 50 000 est entièrement libéré. Nouveau but: la société a pour but la création ct l'exploitation d'un centre de recherches sur les modifications du temps et les calamités atmosphériques, la fabrication et la vente de produits propres à ce résultat et d'une manière générale l'achat, la vente et la commercialisation de tous biens et marchandises d'investissement ou de consommation. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveau capital: fr. 150 000, entièrement versés, divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 26 septembre 1974. La société a d'autre part modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Désormais c'est l'administration qui désigne. Administrateurs avec signature individuelle: André Morax, déjà inscrit en qualité d'administrateur, est nommé président; Ondrej Blécha, de nationalité tchécoslovaque, à Genève, nouveau, vice-président; Thérèse Morax, de Mex, à Trélex, nouvelle.

### Bureau du Sentier

27 septembre 1974. Dépraz Holding en liquidation, au Brassus, commune du Chenit, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1029). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, les administrations fédérales et cantonales avant donné leur accord.

27 septembre 1974. Nickelage, polissage de visserie, etc. Nipovis S.A., au Li e u, nickelage, polissage de visserie, etc., société anonyme (FOSC du 9.3.1973, p.653). Le capital social de fr. 200.000 est actuellement entièrement libéré, la libération du solde de fr. 80 000 ayant eu lieu en espèces.

### Bureau de Vevey

dr. 80000 ayant eu lieu en espèces.

Bureau de Vevey

30 septembre 1974. Immeubles.

S. I. Monlac Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 24. 7. 1969, p. 1730)

S. I. La Perrettaz, à Montreux, asciété anonyme, affaires immobilières (FOSC du 17. 4. 1959, p. 1993)

S. I. Ajanta S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 4. 12. 1961, p. 3327)

S. I. Landraf Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 12. 10. 1967, p. 3391)

S. I. Gladiola Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 23. 4. 1968, p. 858)

S. I. Campanules Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 21. 8. 1968, p. 1818)

S. I. Jasmin Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 22. 9. 1968, p. 1895)

Deceji S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 5. 9. 1968, p. 1918)

S. I. Mepobu Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2244)

S. I. Bulier S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2244)

S. I. Bulier S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 244)

S. I. Bulier S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2438)

Alma 2 S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2438)

Alma 2 S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2438)

S.A. Alma 2 S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1968, p. 2438)

S.I. Bulier S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 18. 3. 1969, p. 600)

S. I. Le Pierrier du Léman S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 13. 1969, p. 1973)

S. I. Camellia Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 13. 5. 1969, p. 1973)

S. I. Camellia Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 25. 6. 1969, p. 1730)

S. I. La Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 21. 1969, p. 2431)

S. I. Alama G. A. Alamontreux, affaires immobilières (FOSC du 21. 1969, p. 2431)

S. I. Alama G. A. Alamontreux, affaires immobilières (FOSC du 21. 1969, p. 2431) Michel Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Montreux, est seul admi-nistrateur, signant individuellement, et remplaçant Germaine Blanc-pain, démissionnaire, dont la signature est radiée et dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de chaque société: Rue du Théâtre 5, chez les notaires Chessex et Pittet.

30 septembre 1974. Fabrique de confiserie, etc. Société anonyme André Klaus, à Montreux, fabrique de confiserie, etc. (FOSC du 1.6.1972, p. 1407). La société est dissoute par suite de failliet pronocée le 27 septembre 1974 par le président du Tribunal du district de Vevey.

30 septembre 1974. Immeubles.

S.I. Bellevue, Fontantvent, à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 6: 9, 1960, p. 2588) S.I. Beau Cèdre La Tour-de-Peilz S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 26. 1, 1961, p. 269), affaires immobilières;

Michel Rapin, de Corcellés-près-Payerne, à Montreux, est seul administrateur, signant individuellement, et remplaçant Germaine Blancpain, démissionnaire, dont la signature est radiée et dont les pouvoirs sont éteins. Nouvelle adresse de ces sociétés: ne du Théâtre 3, chez les notaires Chessex et Pittet, à Montreux. Domicile légal inchangé.

### Bureau d'Yverdor

30 septembre 1974.

Pré Ville S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 20. 7. 1966, p. 2338). Henri Erard, du Noirmont et du Locle, au Locle, a été nommé administrateur de la société, escrétaire du conseil, en remplacement de Wilhelm Zingg, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints et la signature radiée. Le nouvel administrateur propage la société par se signature (Dilective à deux avec un autre page la société par se signature (Dilective à deux avec un autre engage la société par sa signature collective à deux avec un autre membre du conseil d'administration.

### Neuenburg - Neuchâtel' - Neuchâtel

### Bureau de Boudry

26 septembre 1974. Horlogerie. François Richard, précédemment à Colombier, atelier de réglage d'horlogerie (FOSC du 28.1.1970, N° 22, p. 214). Le siège de la mai-son de même que le domicile particulier du titulaire sont actuelle-ment à Bôle. Rue des Croix 23.

ment a b o le. Rue des Croix 25.

75 septembre 1974. Souvenirs, lunettes solaires, etc.

Marcel Schneiter, à Vaumarcus, commune de Vaumarcus - Vernéaz. Le chef de la maison est Marcel Schneiter, de Spiez BE, à Vaumarcus, commune de Vaumarcus-Vernéaz. Fabrication, importation et vente d'articles souvenirs, lunettes solaires et articles pour fumeurs. La Prise Nicoud.

Tumeurs, La Frise Pricoul.

27 septembre 1974. Café.

Paul Schweizer, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Paul Henri Schweizer, des Verrières NE, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Café de la Vigne, Grand'rue 39.

30 septembre 1974. Boulangerie-pâtisserie-confiserie.

Paul-Robert Steiner, à Corcelles, commune de Corcelles, Corm on drèche, boulangerie-pâtisserie-confiserie (FOSC du 22. 11. 1963, N° 274, p. 3325). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison elean-Louis Sauteur», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, ci-après inscrite.

30 septembre 1974. Boulangerie, pâtisserie, confiserie.

Jean-Louis Sauteur, à Corcelles, commune de Corcelles-Cornon on d'êch e. Le chef de la maison est Jean-Louis Sauteur, de Fiaugères FR, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Paul-Robert Steiner», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, ci-dessuradiée. Exploitation d'un magasin de boulangerie, pâtisserie et confiserie. Grand'ine 4a. serie. Grand'rue 4a.

### Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 septembre 1974. Immeubles.
La Fiaz Résidence S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 27.6.1974, N° 147, p. 1774). Suivant processerbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1974, la société a porté son capital social de 17.651000 à fr. 1251000 par l'émission de 40 actions de fr. 15000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 17.1251000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune au porteur et de 80 actions de fr. 15000 chacune au porteur. Il est entièrement libéré.

### Bureau de Neuchâtel

27 septembre 1974. A. & V. Ruedin, La Grillette, vins, Cressier, à Cressier, viticulture et commerce de vins et de boissons distillées, société en nom collectif dissoute (FOSC du 7. 2. 1974, N°31), p. 366). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 septembre 1974. Pension-restaurant.
Tonia Lambelet, à Neuchâtel, pension-restaurant à l'enseigne «Au Colibri» (FOSC du 21.4. 1971, N° 91, p. 938). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 septembre 1974. Alimentation, etc. Eric Jacquemettaz, à Marin, commune de Marin-Epagnier, magasin d'alimentation, etc. (FOSC du 14, 8, 1972, N° 189, p. 2145). Le titulaire est actuellement domicilié à Marin, commune de Marin-Epagnier.

30 septembre 1974. Café. Alain Desaules, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Alain Gonzague Desaules, de Fenin-Vilars-Saules, à Neuchâtel. Exploita-tion du «Café et Taverne de la Tour». Fausses Brayes 19.

### Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

Beans & Crains SA, à Genève, tous produits du sol (FOSC du 2.10.1974, p. 2653). La raison sociale exacte est: Beans & Grains SA.

2. 10. 1974, P. 2003). Le l'aison sociale exacte est. Beans & Grains 9/A.

27 septembre 1974. Café-restaurant.

Jean Brönimann, à G e n è v e. café-restaurant (FOSC du 8. 5. 1974, p. 1267). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Brönimann & Sanchez», à Genève.

mann & Sanchezs, a Genève.

27 septembre 1974. Café-restaurant.

Brönlmann & Sanchez, à Genève, société en nom collectif.

Date du commencement de la société: 1r décembre 1973. Associés:

Jean Brönimann, de Zimmerwald BE, à Genève, et Manuel Sanchez,

d'Espagne, à Vernier. Café-restaurant à l'enseigne «Café du

Marchés. 16, avenue Henri-Dunant. Reprise de l'actif et du passif de

la maison «Jean Brönimann», à Genève.

27 septembre 1974. Meubles de style. Jean-Claude Jacot, à Plan-les-Ouates, commerce de meubles de style (FOSC du 9.3.1972, p. 615). Nouveau siège: Genève. 2, rue Barthélemy-Menn.

27 septembre 1974. Calculs commerciaux et scientifiques. Cyberna SA, en liquidation, à Carouge, exploitation d'un centre de calculs commerciaux et scientifiques (FOSC du 25.1.1973, p. 245). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 septembre 1974.

21 septembre 1914. Immobilière et Constructions SA, à Genève (FOSC du 12. 1. 1973, p. 94). Par suite du transfert de son siège à Yverdon, la société a été inscrite au registre d'Yverdon. Nouvelle raison sociale: «Immo-Prairie S.A.» (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2395). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 septembre 1974.

27 septembre 1974. p. 2653). Les pouvoirs d'Antony Thomas sont didés. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Schneider, de Brügg BE, à Genève, et Gerhard Walter, de Zurich, à Avully.

27 septembre 1974.

27 septembre 1974. Banque de gestion privée, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.8.1974, p. 2294). Signature collective à deux a été conférée à Léon Dalva, de Turquie, à Lausanne, sous-directeur. L'administra-teur André Perret est maintenant domicilié à Montreux VD.

27 septembre 1974. Banque Romande, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.8.1974, p. 2294). Les pouvoirs de Jean-Louis Rochaix, Gilles Zimra et Claude Spring sont radiés.

27 septembre 1974. CAP Compagnie d'Assurance de Protection juridique SA, à Genève (FOSC du 19.2.1974, p. 480). La procuration d'Albert Kesselring est radiée.

27 septembre 1974. Finance Consulting SA, à G en è v e, tout conseil en matière finan-cière, etc. (FOSC du 6.7.1971, p.1674). La procuration d'Ernst-Karl Schneider est radiée.

Sant Schneider est radiec.

27 septembre 1974.

Société Immobilière Florieu, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.10. 1968, p. 2160). Théodore Stump n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Paul Gaillepand a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

deux.

27 septembre 1974. Equipement, aménagement de bureaux, etc.
Lapouyade SA, à G en è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 septembre 1974. But: promotion et commerce de tout ce qui concerne l'équipement, l'aménagement et le fonctionnement administratif des bureaux, ateliers ou entreprises industrielles. Capital! fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Jean Brolliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Willy Bourquin, de la Côte-aux-Fées NE, à Genève, secrétaire; Roland Charpilloz, de Berne, à Genève, Michel Trompe, de France, à Courbevoie (Hauts-de-Seine, France), et Bernard Prévost, de France, à Sarran (Corrèze, France), ess deux derniers délégués. Signature: collective à deux des administrateurs; toutefois, Michel Trompe et Bernard Prévost ne signent pas ensemble. Adresse: 14, rue de la Corraterie, chez Willy Bourquin, avocat.

27 septembre 1974. Equipements de manutention, etc.

de la Corraterie, chez Willy Bourquin, avocat.

27 septembre 1974. Equipements de manutention, etc.

Manutout SA, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 1974. But: promotion dans le domaine de la vente d'équipements de manutention, conseil, et recherche en matière d'améliorations techniques de ces équipements et des pièces de rechange. La société naura aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Marc Tripet, de Chézard-Saint-Martin NE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Luserna, chez Marc Tripet. que avec sig: Marc Tripet.

Marc Tripet.

27 septembre 1974. Articles et instruments médico-dentaires.

Prodonta, à Genève, articles et instruments médico-dentaires (FOSC du 6.12.1972, p.3137). Capital porté de fr. 300 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 900 000, et l'émission de 600 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 900 000, entièrement versé, divisé en 900 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 4 septembre 1974. Alexandre Weill (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 septembre 1974. Articles de micromécanique et électronique. Sitam SA, à G e n è v e, articles de micromécanique et d'électronique, etc. (FOSC du 2.8.1972, p. 2047). Jean-Philippe Goy et Maurice Vuadens ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Mathys jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

27 septembre 1974. Etude des marchés, etc.

Soremaco SA, à Genève, étude des marchés, etc. (FOSC du
11. 1. 1972, p. 79). Claude Raviar n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gustave Morex, d'Ormont-Dessous
VD, à Plan-les-Ouates, président, et Jean-Luc Perret, de La Sagne
NE, à Pully VD, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

Nouvelle adresse: 15, rue Toepffer, chez Banque de Participations et de Placements SA.

27 septembre 1974. Appareils et machines automatiques, etc. Spormatic, à Genève, appareils et machines automatiques, etc., société anonyme (FOSC du 25.7, 1969, p. 1737). Administration: Daniel Chapelon, de Genève, à Vernier, président, et Noël Derippe, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue de Rive, chez Claude Bonzon.

Rive, chez Claude Bonzon.

27 septembre 1974.

Association des Amis de Cité-Joie, à Genève, association. Nouveaux statuts du 6 septembre 1974. But: regrouper les amis de l'Association de Cité-Joie afin de venir en aide moralement ou matériellement tant à cette dernière qu'à toute autre personne morale poursuivant un but social et notamment s'occuper de la gestion de certains biens de Caritas, plus particulièrement dans le domaine immobilier. Ressources: cotisations éventuelles, dons, legs, subventions et revenus de ses biens. Direction: comité de trois membres au moins. Signature: collective à deux d'Emile Dupont, de Genève, à Choulex, président, François Besson, de et à Genève, vice-président, et Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, vice-président, ou de l'un d'eux avec Jean Grob, de Genève, à Lancy, secrétaire, ou Bernard Dupont, de Genève, à Lancy, tous membres du comité. Adresse: 2, rue de Candolle, chez A. et J. Bernasconi et D. Terrier, notaires.

A. et J. Bernasconi et D. Jerrier, notaires.

27 septembre 1974.

Calsse de Crédit Mutuel de Collonge-Bellerive, à Collonge-Bellerive, société coopérative (FOSC du 10. 8. 1973, p. 2245).

Nouveaux statuts du 27 mars 1974. Nouvelle raison sociale: Calsse Raiffelsen de Collonge-Bellerive. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires connexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Signature collective à deux a été conférée à Georges Pargoux dit Pergoud, de France, à Collonge-Bellerive, gérant.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligation Fr. 4000.– Coop Basel ACV, Emission I. Juni 1966, Nr. 26889, fest bis I. Juni 1971 mit Zins zu 4½%, konvertiert zu nunmehr 6% fest bis 1. Juni 1976, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. Oktober 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 23. April 1975 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei 4000 Basel, den 8. Oktober 1974

### Es wird vermisst:

Fr. 20 000. – Eigentümerschuldbrief vom 20. April 1955 Beleg Serie III/2226, lastend in der III. Pfandstelle

Fr. 10 000.- Eigentümerschuldbrief vom 30. Juli 1953, Beleg Serie III/521, lastend in der IV. Pfandstelle

auf Biel-Grundbuch Nr. 3457 enthaltend eine Liegenschaft im Vogelsang Nr. 59a in Biel.

Nr. 59a in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an
gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt
werden (11782)

2500 Biel, den 2. Oktober 1974

Der Gerichtspräsident IV: i.V. Haenssler

### Es-wird vermisst:

2 Aktien der Bank Suhrental in Schöftland, von nom. je Fr. 500.-, Nrn. 10 216 - 217, lautend auf Inhaber nebst Dividendencoupons Nr. 91

Der Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaen, d. h. bis zum 5. April 1975 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.
(11671)

5726 Kulm, den 1. Oktober 1974

Bezirksgericht Kulm

### Es wird vermisst:

Eine 5¼% Namenobligation der Bank Suhrental in Schöftland, Nr. 10 416, lautend auf Willi Baumann-König, Ankenland, von und in

Der Inhaber wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, das heisst bis zum 5. April 1975 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (11681)

5726 Kulm, den 1. Oktober 1974

Bezirksgericht Kulm

### Fs wird vermisst:

1 Inhaber-Schuldbrief vom 31, März 1922 per Fr. 10 000,- (max. Zinsfuss Inhaber-Schuldbriet vom 31. Marz 1922 per Fr. 10 000.—(max. Zinstuss 5%) haftend im 4. Rang auf GB Schmiedrued Nr. 837, 839, 860, 861 und 599, lautend auf Mauch Hans, 1890. Gottliebs, gew. Landwirt, von Teufenthal, im Eggschwil Schmiedrued wohnhaft gewesen. Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 12. Oktober 1975 dem Bezirksgericht Kulm vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1172¹)

5726 Kulm, den 3. Oktober 1974

Bezirksgericht Kulm

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 4 octobre 1974, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Obligation no 325 de la Caisse de Crédit Mutuel de Fully, au montant

Obligation Nr. 8839, Nennwert Fr. 1000.- 31/2 % Anleihe des Kantons Bern, lautend auf Kantonalbank Bern, wird als nichtig und kraftlos erklärt.

de fr. 21 000 .- , au nom de G. Carron à Fully.

5400 Baden, den 3. Oktober 1974

5400 Baden, den 3. Oktober 1974

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 4 octobre 1974, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 20 000.– I<sup>et</sup> rang PCL, inscription 1541/1944 de St-Maurice.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Kassa-Obligationen der Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.- nom. 44%, Nrn. C 975410/11, datiert den 7. November 1966, Laufzeit 6 Jahre, mit Jahrescoupons per 20. November 1968 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen,

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos er (40<sup>3</sup>

8000 Zürich, den 7. Oktober 1974

Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

### Les titres suivants:

Cédule hypothécaire de fr. 4300.—, taux 7%, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite les 19 mai 1931 à Sèrie Ilg no 3289 et le 14 décembre 1936 à Sèrie Ilg no 5489;
Cédule hypothécaire de fr. 2000.—, taux 7%, au profit de la Banque jurassienne d'épargne et de crédit, inscrite le 16 décembre 1936 à Série Ilg no 5493,

ont été égarés. Ces titres grèvent en premier et deuxième rang les imm bles ci-après décrits, appartenant à Mme Vve Jeanne Scherrer-Rueflin:

### Ban de Courrendlin

Feuillets Nos	Lieux-dits et nature	Cor a.	ntenance ca.	Valeur officielle
153	Chemin du Bambois, habitation no 4, assise, aisance.			Fr.
	jardin	6	96	15 000
798 -	Le Bambois, jardin		68	70.—

Le détenteur de ces cédules hypothécaires est sommé, par cette publica-tion, de les présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2740 Moutier, le 8 octobre 1974

Le président du Tribunal II: J. Schlappach

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire de fr. 30 000.—, inscrite au registre foncier le 26 mars 1962, no 105075, deuxième rang, au porteur, grevant l'immeuble d'Andrew-James Joseph, actuellement à Rome, sis sur la commune de Commugny, parcelle 556, folio 13, d'une surface de 11 ares 98 centiares, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1er octobre 1975. (11664)

1260 Nyon, le 25 septembre 1974

Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'action numéro 036 de la société «Cinéma romontois SA«, à Romont, du nominal de fr. 500.–, de la produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les six mois des la première publication dans la feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Depositenheft Nr. 032-92.086 der Schweizerischen Bankgesellschaft

1680 Romont, le 4 octobre 1974

Tribunal de la Glâne Le greffier: Michel Mauron

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Manus AG in Liquidation, Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR Dritte Veröffeutlichung

Zufolge der am 23. September 1974 beschlossenen Auflösung obiger Ge-sellschaft erlassen die Liquidatoren den in OR Art. 742 Abs. 2 vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft, Weinbergstr. 79, 8035 Zürich, anzumelden. (A 7781)

8035 Zürich, den 2. Oktober 1974

Die Liquidatorin

### Nautilus SA, à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

### Deuxième publication

Dans son assemblée du 7 octobre 1974, la société a décidé de réduire se capital social de fr. 500 000. – à fr. 50 000. – par le remboursement de 9 actions de fr. 500. – chacune.

Les créancies de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances à MM<sup>68</sup> Martin et Kervan, notaires, Corraterie 12, 1204 Genève. (A788²)

1200 Genève, le 7 octobre 1974

Le conseil d'administration

### Société coopérative pour l'écoulement du poisson à Auvernier, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

### Deuxième publication

Conformément aux art. 742, 749 et 913 du code des obligations, par décision de son assemblée générale extraordinaire, du 18 juillet 1974, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 novembre, 1974 par écrit, accompagnées des piéces justificatives, auprès de M. Jean Arm, pécheur professionnel à St-Aubin-Sauges Ne, président de la société et l'un des liquidateurs. (A789²)

2024 St-Aubin-Sauges, le 3 octobre 1974

Les liquidateurs

### Rechnungsruf

gemäss ZGB Art. 592 und EGzZGB § 132

Der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen am Bezirksgericht Uster hat mit Verfügung vom 26. August 1974 die Vornahme eines Rechnungsrufes angeordnet, nachdem sich im ergangenen Erbenauffruf betreffend den Nachlass der am 28. Februar 1971 in Dübendorf verstorbenen Klara Hedwig Emma Dora Kaufmann, geboren 20. Februar 1889, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Gartenstrasse 5, 8600 Dübendorf, keine berechtigten Erben zum Erbgang gemeldet haben und demzundige die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an den Staat Zürich als erbberechtigtes Gemeinwesen fällt. Baden, Wert per 31. Dezember 1973 Fr. 36 831.05, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1188) Bezirksgericht Baden

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 12. November 1974 beim Notariat Dübendorf, Postfach, 8600 Dübendorf, schriftlich anzumelden.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kredi-toren, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungs-busse bestraft. (A791²)

8600 Dübendorf, den 11. Oktober 1974

Notariat Dübendorf

### Oeffentliches Inventar

(Art. 580 ff ZGB)

Die Gläubiger – mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger – und Schuldner des am 8. August 1973 verstorbenen Dr. Kaufmann-Maron Rudolf Walter, des Eduard Rudolf und der Maria Elise Sägesser, geb. am 26. Juni 1898, einst wohnhaft gewesen in Turtmann, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich beim Gerichtsschreibamt des Instruktionsgerichtes Leuk bis zum 20. November 1974 anzumelden. Den Gläubigern, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 ZGB).

Diese Aufforderung erscheint dreimal im Schweizerischen Handelsamts-blatt und im Amtsblatt des Kantons Wallis und ist dreimal in Turtmann ortsüblich auszurufen. (A 779²)

3953 Leuk, den 3. Oktober 1974

Instruktionsgericht Leuk Der Präsident: A. Zen Ruffinen

- Eigentümerschuldbrief vom 4. Dezember 1926, Belege Serie 1/3319, von Fr. 12 000.-, haftend im 1. Rang.
- Eigentümerschuldbrief vom 4. Dezember 1926, Belege Serie I/3319, von Fr. 8000.-, haftend im II. Rang;
- 3. Schuldbrief vom 6. April 1935, Belge Serie I/9307, von Fr. 10 000.—, zugunsten Jakob Frauchiger sel., haftend im III. Rang; auf der Liegenschaft Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 988 des Fritz Hofer, Wangenstrasse 66, Herzogenbuchsee.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a/A vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  $(1184^3)$ 

4705 Wangen a/A, den 8. Oktober 1974

Der Gerichtspräsident i.V.:

1920 Martigny, le 4 octobre 1974

J. M. Gross

Bezirksgericht Baden

J. M. Gross

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen Auszug aus der «Volkswirtschaft» Heft Nr. 9

### Arbeitsmarkt und Beschäftigung

Bei den Arbeitsämtern waren Ende August 1974 insgesamt 74 gänzlich arbeitslose Stellensuchende gemeldet gegenüber 69 vor einem Monat und 56 vor einem Jahr. Die Gesamtzahl der vom öffentlichen Arbeitsnachweis erfassten offenen Stellen belief sich Ende August auf 2741 gegenüber 2673 vor Monatsfrist und 3839 vor einem Jahr.

Nach der Statistik der Vermittlungstätigkeit der Arbeitsämter waren im 2. Quartal 1974 insgesamt 3115 Stellensuchende bei den Arbeitsämtern zur Vermittlung angemeldet, wovon 1908 oder 61,3% (Vorjahr 62,9%) plaziert werden konnten. Die Zahl der offenen Stellen bezifferte sich auf 9564 (Vorjahr 11 221).

Die Beschäftigung in der Industrie, in der Bauwirtschaft und im Dienstleistungssektor erhöhte sich im 2. Quartal 1974 im Vergleich zum Vorquartal um 2,9% Die Zunahme war vor allem auf den saisonalen Anstieg der Beschäftigung in der Bauwirtschaft um 17,5% zurückzuführen; im entsprechenden Vorjahresquartal hatte dieser Anstieg 14,2% betragen.

Diese gegenüber dem 2. Quartal 1973 verstärkte Zunahme der Beschäftigung in der Bauwirtschaft dürfte als Auswirkung des Bundesratsbe-schlusses über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer vom 6. Juli 1973 zu werten sein, wonach erstmals einreisende Saisonar-beiter erst ab 1. April zum Stellenantritt zugelassen wurden.

Im Vorjahresvergleich ergab sich im 2. Quartal 1974 eine Abnahme der Gesamtbeschäftigung um 0.7% gegenüber einer Zunahme um 0,1% im entsprechenden Quartal 1973.

### Preise

Der Landesindex der Konsumentenpreise stellte sich Ende August 1974 auf 153.6 (September 1966 = 100) und lag somit um 1,0% über dem Stand zu Ende Juli von 152,1 und um 10,5% über dem Stand vor Jahresfrist von 139,0.

Massgebend für die Entwicklung des Landesindex im August waren vor allem Preisaufschläge in den Bedarfsgruppen Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren sowie Bildung und Unterhaltung. Leicht rückläufig war einzig die Gruppenzisser für Verkehr.

Der Grosshandelspreisindex stellte sich Ende August 1974 auf 153,5 (1963 = 100) und entsprach damit dem Vormonatsstand. Im Vergleich zum August 1973 von 131,0 ergab sich eine Erhöhung um 17,2 $^{\circ}_{\circ}$ .

Trotz der Stabilität des Totalindex gegenüber dem Vormonat waren innerhalb der einzelnen Gruppen zahlreiche Preisänderungen zu verzeichnen. Massive Preiserhöhungen für Orangen, Futterkartoffeln, Zucker, Papierbeuteln und Rohkartonnagen standen kräftige Preisermässigungen für Kernobst, Importeier, Stroh, Hartweizengriess und Lederrohstoffe gegenüber. Aber auch Oelfrüchte, Kaffec, Gemüse, Benzin, Rohwolle und Kammzug, Garne, Bodenleder, Rohkautschuk und Kupfer wurden erwähnenswert billiger gehandelt, während Gerste, Hafer, Essmais, Futtergetreide, Oelkuchen, Fisch- und Fleischmehl, Brennholz, Speiseöle, Schokolade, Teigwaren sowie Schrott, Roheisen und Halbzeug, Eisenund Stahlguss, Nickel und Zinn in den Preisen anzogen.

### Bauwirtschaft und Investitionen

Die Statistik über die Wohnbautätigkeit ergab im August 1974 in den 92 Städten 2108 neuerstellte und 1401 baubewilligte Wohnungen. Im gleichen Monat des Vorjahres betrugen die entsprechenden Zahlen 1765 und 2125

Gemäss der Statistik über die Bautätigkeit in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern sind im 1. Halbjahr 1974 insgesamt 28 286 Neubauwohnungen erstellt worden, das sind 1155 Einheiten oder 3,9 % weniger als im gleichen Vorjahreszeitraum. Der Rückgang der Wohnungsproduktion erstreckte sich auf alle Gemeindegrössenklassen. Für das 1. Halbjahr 1974 bezifferte sich der Reinzugang – Saldo aus Neuerstellungen, Um-

bauten und Abbrüchen - auf 27 686 Wohnungen und erreichte damit das bauten und Abbruchen – auf 27 686 Wohnungen und erreichte damit das Ergebnis des Vorjahres. Im gleichen Zeitraum stellte sich die Zahl der baubewilligten Wohnungen auf 24 958, was gegenüber dem 1. Semester 1973 eine Abnahme um 8471 Einheiten oder um 25,3% bedeutet. Ende Juni 1974 wurden 64 575 im Bau befindliche Wohnungen ermittelt, das sind 13,6% weniger als vor Jahresfrist.

Aus einem weiteren Beitrag über die Wohnbautätigkeit geht hervor, dass in den Jahren 1967 bis 1973 in der Schweiz rund 450 000 Neubauwohnun-gen erstellt worden sind. Das ergibt einen Jahresdurchschnitt von rund 64 000 Wohnungen; 1968 wies mit rund 53 100 Wohnungen die kleinste und 1973 mit rund 81 900 Einheiten die grösste Jahresproduktion aus.

Die provisorische Berechnung des Index der industriellen Produktion ergab für das 2. Quartal 1974 einen Stand von 164 Punkten (1963 = 100), Daraus resultiert wie im Vorquartal eine Zuwachsrate von 4% im Vorjahresvergleich. Nach wie vor ist der Produktionsverlauf der einzelnen Industriegruppen uneinheitlich, doch haben sich die Extremwerte der Branchen mit den höchsten Zuwachsraten und dem stärksten Rückgang angenähert. Den höchsten Wachstumssatz erzielten die chemische Indu-strie und die Uhrenindustrie mit je 13%, die stärkste Senkung der Pro-duktionsrate verzeichnete die Industrie der Steine und Erden (-5%).

### Kleinhandel und Verbrauch

Die Kleinhandelsumsätze lagen im Juli 1974 im Total der erfassten Berriebe wertmässig um 9.6 % über dem Vorjahresstand, während im Juni 1974 eine Zunahme um 2.4% und im Juli 1973 eine solche um 4.0% verzeichnet worden war. Bei den Nahrungs- und Genussmitteln betrug die Erhöhung im Vergleich zum Vorjahr 12.1 %, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren 8.0% und im Total der übrigen Branchen 8.4%. Bei diesen Vergleichen ist allerdings zu berücksichtigen, dass der Juli 1974 rund einen Verkaufstag mehr aufwies als der Juli des Vorjahres.

### Fremdenverkehr

Im Juli setzte sich die Rezession des hotelorientierten Fremdenverkehrs fort. Verglichen mit dem Juli 1973 sank die Zahl der Hotellogiernächte um rund 460 000 oder 9½% auf den seit 1963 tiefsten Stand von 4,32 Mio. Bei einem um 2% ausgeweiteten Bettenangebot fiel die durchschnittliche Bettenbesetzung im Landesmittel von 59½% auf 52½%.

Während sich die Frequenz aus dem Inland auf dem Vorjahresniveau zu halten vermochte, ging die Beherbergungsziffer der Ausländer um 14½% auf 2.65 Mio zurück. Die erneute Schrumpfung des Tourismus aus Grossbritannien, Frankreich, Italien und den USA war wie im Juni von einer deutlichen Abnahme der Nachfrage aus Deutschland, Belgien, Skandinavien, Japan und verschiedenen anderen Einzugsgebieten begleitet

Vom Januar bis Juli 1974 registrierte die Hotellerie 19,67 Mio Uebernachtungen, das sind 1,22 Mio oder 6% weniger als im entsprechenden Zeitabschnitt des Vorjahres. Einen leichten Anstieg der Hotelaufenthalte einheimischer Gäste (+ 1½%) stand eine 10% ige Einbusse bei den ausländischen Besuchern gegenüber.

### Geld- und Kapitalmarkt

Geld- und Kapitalmarkt

Trotz der Rückzahlung der über den Juliultimo beanspruchten Finanzierungshilfe präsentierte sich der Geldmarkt in der ersten Augusthälfte in einer ungewöhnlich leichten Verfassung. Das ist in erster Linie darauf zurückzulühren, dass nach dem Ablauf der dreimonatigen Sperfrist wegen Ueberschreitungen der zulässigen Kreditzuwachsraten per Ende Februar im Mai blockierte Gelder im Umfang von rund 580 Mio Fr. freigegeben wurden. Ausserdem wurde der Markt durch einen Notenrückfluss von ctwas mehr als 700 Mio Fr. alimentiert. In der zweiten Augusthälfte stellte sich indessen eine konträre Bewegung ein. Zwar sind dem Markt durch Reduktion von Mindestguthaben gut 200 Mio Fr. zugeflossen, novon rund 150 Mio Fr. auf die Entlassung der inflandischen Spare, Depositen- und Einlagehefte sowie der Kassaobligationen aus der Mindestguthabenpflicht entfielen. Aber diese dem Markt zugegangenen Mittel

wurden mehr als kompensiert, hauptsächlich durch eine erneute kräftige wurden mehr als kompensiert, hauptsächlich durch eine erneute kräftige Expansion des Notenumlaufes sowie durch Auflösung von zwischen Noteninstitut und Banken getroffenen Swap-Transaktionen im Umfang von rund 1 Mrd Fr. Die Giroguthaben von Banken, Handel und Industrie bei der Nationalbank reduzierten sich bis Ende August von knapp 6 Mrd Fr. Ende Juli auf gut 5½ Mrd Fr., in denen noch Swaps von rund 100 Mio Fr. enthalten waren, verglichen mit 1,1 Mrd Fr. vor Monatsfrist. Immerhin lagen die Giroguthaben erstmals seit vielen Monaten während der ganzen Berichtsperiode über dem entsprechenden Vorjahresstand.

der ganzen Berichtsperiode über dem entsprechenden Vorjahresstand.
Am Kapitalmarkt haben sich nach der vorangegangenen Beruhigung
nach der Beendigung der üblichen sommerlichen Emissionspause und unter dem freilich zunächst mehr psychologischen Einfluss der allerdings
betragsmässig limitierten Aufhebung des im Mai verfügten teilweisen
Kapitalexportstopps wieder leichte Symptome der Anspannung eingestellt. Da die neuen Inlandanleihen ausnahmslos zu 8% – bei freilich unterschiedlichen Emissionskursen – aufgelegt worden sind, sind Zeichnungsmisserfolge jedoch ausgeblieben. Aber die ersten vorbörslichen
Notierungen überschritten weit weniger deutlich als zuvor die Ausgabepreise, und zum Teil lagen sie lediglich auf diesen. Die durchsehnittliche
Rendite der Bundesanleihen erhöhte sich von 7,25% Ende Julia unf 7,36%,
Ende August. Bei den übrigen Kapitalmarktsätzen ergaben sich indessen
im Berichtszeitraum keine Veränderungen.

Die Statistik der Dividenden und Renditen kotierter schweizerischer Aktien stützt sich auf die im Jahre 1974 ausgeschütteten Erträge von 209 Aktiengesellschaften mit einem Kapital von 7,6 Mrd Fr. und einem Kurswert der Titel von 37,2 Mrd Fr. (Stand 30. Juni 1974). Die Dividenden beliefen sich auf 1230 Mio Fr., was einem durchschnittlichen Satz von 16,13% entspricht. Die durchschnittliche Rendite beträgt 3,30%.

### Sozialversicherungen

Zu den in der «Volkswirtschaft», Heft 6, 1974 publizierten Hauptdaten, wurden zusätzlich auch die Kapitalanlagen der Vorsorgeeinrichtungen auf Ende 1972 fortgeschrieben. Bei den Vorsorgeeinrichtungen öffentlichen Rechts bestanden 57% der Aktiven aus Guthaben beim Arbeitgeber. Den grössten Aktivposten bei den privaten Einrichtungen machen die Obligationen und Kassascheine mit 33% der Anlagen aus. Der Anteil der einzelnen Aktivposten an der Bilanzsumme bewegt sich sowohl bei den öffentlichen wie bei den privaten Einrichtungen ungefähr in eleichem den öffentlichen wie bei den privaten Einrichtungen ungefähr in gleichem Rahmen wie 1970. Das Reinvermögen aller Vorsorgeeinrichtungen ist seit 1970 um 21 1/2 % auf ca. 39,5 Mrd Fr. gestiegen.

### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

verbindliche Umrechnungskurse ab 10. Oktober 1974 Cours de conversion sans engagement, des le 10 octobre 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 70.05
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.62
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 49.05
Deutschland/Allemagne	. 100 DM	= Fr. 113.25
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 62.25
Grossbritannien und Nordirland/		
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.92
Italien/Italie	· 100 Lire	=- Fr4470
Japan/Japon	· 100 Yen	= Fr. 1
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 110.65
Norwegen/Norvege	100 Kronen	= Fr. 54.05
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.88
Schweden/Suede	100 Kronen	= Fr. 67.20

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

### Robert Zapp AG, Stahlhandelsgesellschaft, Zürich

### Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. Oktober 1974, vormittags 11 Uhr, im Büro von Herrn Dr. Hugo A. Frey, Talstrasse 11, 8001 Zürich.

### Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls der 20. Generalversammlung der Gesellschaft vom 29. Oktober 1973. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1973 und der Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1973. Entlastung des Verwaltungsrates. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses. Wahl des Verwaltungsrates. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Bilanz und Gewinnund Verlustrechnung liegen am Sitz der Gesellschaft, am Schanzengraben 27, 8002 Zürich, auf.

Zürich, den 10. Oktober 1974

Der Verwaltungsrat der Robert Zapp AG, Zürich

Der Verwaltungsrat

### Ventilator AG, Stäfa

### Einladung zur 57. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 31. Oktober 1974, nachmittags 17 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft

### Traktanden:

- Konstituierung.
   Protokoll der 56. ordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1973.
   Geschäftsbericht pro 1973/74 und Bericht der Kontrollstelle pro 1973/74.
   Genehmigung des Rechnungsabschlusses per 30. Juni 1974.
   Entlastung der Verwaltung.
   Wahlen.

Vom 10. Oktober an liegen am Sitze der Gesellschaft in Stäfa der Geschäftsbericht pro 1973/74, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1974 sowie der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht auf.

### Société des Garde-Temps SA, La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 octobre 1974, à 11 h., au Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds, avec l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973/1974.
  Bilan et compte de profits et pertes au 30 juin 1974.
  Rapport de l'organe de contrôle.
  Approbation du rapport annuel, du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1974.
  Décharge au conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1973/1974.
  Répartition du bénéfice net.
- Nominations statutaires.

Les cartes d'admission pour propriétaires d'actions au porteur sont à demander dès aujourd'hui et jusqu'au 24 octobre 1974, par écrit, soit au siège de la Société des Garde-Temps SA, Avenue Léopold-Robert 109, 2300 La Chaux-de-Fonds, contre remise d'une attestation de dépôt, soit:

- à l'Union de Banques Suisses
  à la Société de Banque Suisse
  au Crédit Suisse
  à la Banque Populaire Suisse

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement du secrétariat de la

Societé. Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1974, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires à partir d'aujourd'hui au siège de la société; sur requête des actionnaires, ils pourront leur être envoyés.

La Chaux-de-Fonds, le 11 octobre 1974

Le conseil d'administration

### Banque du Rhône SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 21 octobre 1974, à 14 h., en l'Etude de MM. Brunschvig, Badel & Lindenfeld, avocats, 78, Rue du Rhône à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- Augmentation du capital social.
- Augmentation du capital social.

  Modification de la raison sociale.

  Election complémentaire au conseil d'administration.

Le conseil d'administration

Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal, Opfikon, Zurich

avec les cautionnements solidaires des Communes zurichoises de:

Bassersdorf, Boppelsen, Buchs, Dällikon, Dänikon, Dielsdorf. Dietlikon, Dübendorf, Hüttikon, Illnau, Kloten, Lufingen, Nürensdorf, Oberhasli, Opfikon, Otelfingen, Regensdorf, Rümlang, Schwerzenbach, Volketswil, Wallisellen, Winkel,

chacune pour une quote-part déterminée.

83/4%

### Emprunt 1974-1982 de Fr. 4500000

Le produit de l'emprunt est destiné au financement de canalisations d'eau potable.

Durée: maximum 8 ans

Titres et coupons

Obligations au porteur de Fr. 1000. - et Fr. 5000. - nominal, avec coupons annuels au 4 novembre

Remboursement

Au plus tard le 4 novembre 1982 au pair.

Prix d'émission

100 % net

Délai de souscription: 11-25 octobre 1974, à midi Libération des titres: 4 novembre 1974

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S. A.

BANK IN HUTTWIL BANK NEUMÜNSTER BANQUE DE LANGNAU E. GUTZWILLER & CIE

### Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

### 54. assemblée générale ordinaire

qui sera tenue le mercredi 23 octobre 1974, à 11 h., au siège de la Compagnie, 26, Quai Gustave Ador, à Genève.

Ordre du jour:

- 1. Rapport du conseil d'administration.
- Rapport des contrôleurs. Votation sur ces rapports. Election d'un administrateur.
- 5. Election des contrôleurs.

Les propriétaires d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter, doivent déposer leurs titres le 16 octobre 1974 au plus tard, à Genève, à la Société de Banque Suisse, 2, Confédération, ou à Londres, à la Swiss Bank Corporation, 99, Gresham Street E.C.2.

Le registre des transferts de la Compagnie sera clos du 11 octobre au 23 octobre 1974, inclusivement.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, sont à la disposi-tion de Messieurs les actionnaires, au siège social, à partir de ce jour.

Genève, le 11 octobre 1974

### Carrosserie du Progrès SA, Carouge

Rue de la Filature 24

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le jeudi 24 octobre 1974, à 14 h., dans les locaux de la société.

Ordre du jour:

- Liste de présence; vérification des pouvoirs.
   Examen de la situation et des contractions et de contractions et de contraction et d
- Examen de la situation et des comptes au 31 décembre 1973. Examen de la situation au 30 septembre 1974, et décision.
- Votations statutaires
- 5. Divers et propositions individuelles.

Pour le conseil d'administration: J.-J. Pache, président

### La Boutique Danoise SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra 1, rue Toepffer, à Genève, dans les locaux de MM. Franck & Cie, le mardi 22 octobre 1974, à 11 h., avec l'ordre du jour suivant: 1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports et approbation des comptes.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décision sur l'emploi du solde du compte de pertes et profits.
6. Reconduction pour une période d'un an du mandat des contrôleurs aux comptes.
7. Divers.

### Bureau d'Architecture et d'Ingénieur SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 21 octobre 1974, à 15 h., dans les locaux de sa succursale, Madeleine 33 b, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- Augmentation du capital. Libération de cette augmentation. Modification des statuts. Approbation des comptes et rapports. Décharge au conseil.
- Approb
   Déchar
   Divers.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues auprés de la Société fiduciaire Fidusa société anonyme à Vevey contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

### Novotel International SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 29 octobre 1974, à 15 h., au siège social, Rue Fries 1, à Fribourg (étude de Me J. A. Andrey, notaire).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité dès le 18 octo-bre 1974.

Fribourg, le 4 octobre 1974

### Compagnie de Placement et Gérance SA (Co-Pla-Gér), Vaduz LI

Nous avons l'honneur de vous prier d'assister à la

### 26 · assemblée générale des actionnaires

convoquée à l'Hôtel des Bergues, 33, Quai des Bergues, 1201 Genève, pour le lundi 28 octobre 1974, à 14 h. 30 avec l'ordre du jour suivant

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973. Rapport de l'organe de contrôle. Approbation du bilan et des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1973. Décharge au conseil d'administration.
- Elections au conseil d'administration
- Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice en cours.

Le rapport de l'organe de contrôle sera à votre disposition au siège social à Vaduz ou chez la Compagnie de Banque et d'Investissements à Genève, à partir du 14 octobre 1974.

# OFFRES DEXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets :

- Procèdé de préparation de composés époxy.
- Procédé de préparation d'un acide dibasique.
- 438 251 Procéde de préparation simultanée d'époxydes et d'alcools
- aralcoyliques. Procédé pour isoler un oxirane d'un mélange d'époxydation.
- 443 248
- Procédé de préparation d'oxiranes.
  Procédé de préparation d'oxiranes.
  Procédé pour la production simultanée d'un styrène et d'un
- époxyde. Procédé de fabrication de composés époxydiques ; et son addition No 505 813. 460 733
- 476 715
- 510 693
- addition No 505 813.

  Procédé de purification de l'oxyde de propylène ; et son addition No 490 364.

  Procédé de préparation d'un époxyde.

  Procédé de préparation d'un ester borique dérivé d'un hydrocarbure saturé C4 et C4.

  Procédé du traitement du tabac coupé et installation pour sa mise
- en œuvre. Procédé de traitement du tabac
- Procédé du traitement du tabac en vue d'augmenter sa résistance à la compression. 400 885
- 420 956
- Procédé de fabrication d'un filtre à fumée de tabac.
- 455 368 495 712 511 000 Porte-cigare et procédé pour sa fabrication. Filtre pour la fumée du tabac.
- Apparell pour unir des embouts et des tiges de tabac.
  Filtre pour la fumée du tabac et procédé pour sa fabrication.
  Dispositif de communication par voie pour un train en mouvement. 511 572 491 776 495 865 507 116
- Véhicule ferroviaire.
- 510 545
- Suspension de véhicule ferroviaire. Véhicule ferroviaire. Dispositif de support pour le corps humain assis.
- Dispositif de connexion pour les éléments tubulaires d'un cadre.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM, KIRKER & CIE, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, 1211 Genève 1.

Wer nicht inseriert ... wird vergessen! A louer à Ches

eaux-sur-Lausanne, nœud routier par excellence

### Bureaux

de 15, 18, 72 m<sup>2</sup>

dans bâtiment neuf. Excellente situa-tion. Places de parc.

Faire offre sous chiffre PH 902951 à Publicitas, 1002 Lausanne.



Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können.

Manche Unternehmer haben Hundert-

Manche Unternehmer haben Hunderttausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert. Wie man
dieses Kapital sofort
frei macht (und durch
enoch vermehrt), zeigt
Ihnen die Dokumentation AUTO-LEASING.
Fordern Sie diese

Fordern Sie diese heute noch kostenlos und unverbindlich an. Tel.056-43010

Gutschein Senden Sie mir kostenlos und unver-bindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING: Firma:

Sachbearbeiter:

Bitte ausschneiden und einsenden an

AMAG LEASING В



Succursale Delémont Téléphone 066 / 22 76 22

Zentrum Emmer

Zu vermieten auf Herbst 1974 in der Nähe eines der grössten Einkaufszentren Europas

### Ladenlokal

ca. 200 m<sup>2</sup> zu sehr günstigen Konditionen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:



W. Thommen Architektur, Immobilien Verwaltung, Vermietung Baslerstrasse 122 Baslerstrass-4632 Trimbach 262 / 22 23 Tel. 062 / 22 23 23

Zur Betreuung

unserer beiden Mehrfamilienhäuser mit Eigentumswohnungen an der Villen-strasse in Schönenwerd suchen wir per

nebenamtliches Hauswart-Ehepaar

Gute Entlöhnung



W. Thommen
Architektur, Immobilien
Verwaltung, Vermietung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach / Olten Tel. 062 / 22 23 23



Hotel Cristallo

Piazza Cioccaro 9 6900 Lugano Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone – Autolärmfrei).

I Minute vom Bahnhof und See - Autosilo in nächster Nähe – Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 27.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.-, alles inbegriffen.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

TELEPRONT®



### Creditreform weiss mehr!

Auskünfte und Inkassi in aller Welt

Aarau Basel Bern Bern Freiburg Genéve La Chx-de-Fds Lugano Lugano Luzern Si Gallen Wentelden Winterthur Zurich

064/223312T
061/220075T
031/253131T
032/28850T
034/223810
037/247112
022/251216T
039/224938
021/222134
091/31628T
094/31628T
004/333515
052/234411
065/258517
072/631374
052/234101T
052/234101T
052/234101T

T = Telex

An sehr guter Lage in 8004 Zürich (Stauffacherquai) sind noch einige angenehme, sonnige

### Büroräume

Seltene Gelegenheit!

8804 Au-Wädenswil

Wohn- und

an ruhiger Lage mit prächtiger Seesicht und guter Zufahrt

Totale Landment (17) III.

Ca. 12-15 bezugsbereite Büros, Ausstellungsraum, viele gedeckte, teilweise beheizbare Lagerräume, 1×2-Zimmer-Wohnung, 1×5-Zimmer-Wohnung, 3 Garagen.

Uebernahmetermin per 1. Dezember 1974.

Offerten erbeten unter Chiffre 44-63946 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Verhandlungspreis Fr. 650 000.-. Anzahlung ca. Fr. 475 000.-.

Gewerbeliegenschaft

für immissionsfreies Gewerbe.

Totale Landfläche 1471 m².

zu vermieten. Ausbau-Standard:

Spannteppiche, Schallschluckdecken, Beleuchtung eingebaut, Telefonan-schlüsse. Günstiger Mietzins. Bestens geeignet für Verbandssekretariat, Treu-handbüro, Anwälte oder irgendwelche Verwaltungstätigkeit.

Offerten unter Chiffre 44-23767 an Publicitas, 8021 Zürich.



Die Lösung:



Speckert+Klein AG

weizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich ofon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533



BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ab Fr. 530.— ab Werk ab Lager lieferbar

vielseitige Registraturmöglichkeiten

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich Telephon (01) 34 77 18





Ausstellungsprogramm

Problemlösung Anlage Magnetkontencomputer mit Floppy-Disc Fakturieren/Buchen/Lagerbuchhaltung in 1 Arbeitsgang Lohn- und Gehaltsabrechnung auf neue Art Magnetkontencomputer Bürocomputer Moderne Kundenbuchhaltung im Treuhandbüro Fakturierung **Fakturierautomat** elektrische Schreibbuchungsmaschine Finanzbuchhaltung mechanische Schreibbuchungsmaschine Lohnabrechnung

(jeweils 09.00 -18.00 Uhr) Ausstellungskalender 15. und 16. Oktober Zürich Restaurant Schützenburg, Uetlibergstrasse 354 22. Oktober Chur Hotel Obertor, Grosser Saal 24. und 25. Oktober Luzern Hotel Union, Salon Parterre, Löwenstrasse 16 29. Oktober Hotel Emmenthal, Kleiner Saal, Tannwaldstrasse 34 Olten 31. Oktober Basel Hotel Restaurant Waldhaus in der Hard, Birsfelden-Basel 5. und 6. November Bern Kursaal, Blauer Saal, Schänzlistrasse 71 - 77 St. Gallen 13. November Restaurant Schützengarten, St. Jakobistube, St. Jakob-Strasse 35

Benützen Sie die Gelegenheit für eine unverbindliche Orientierung über moderne Lösungen im kaufmännischen Rechnungswesen.

Wir suchen 2 fachkundige Verkäufer-Organisatoren zur selbständigen Betreuung folgender Gebiete:

• für einen Teil von Stadt und Kanton Zürich

• für einen Teil der Westschweiz

Rufen Sie uns bitte an. Herr Burri gibt Ihnen gerne Auskunft über diese hochinteressante Aufgabe.

Telefon 054 735 50

8500 Frauenfeld